

الباب الرابع

توصيف البيانات وتحليلها

ينقسم الباحث هذا الباب إلى قسمين، القسم الأول يبحث فيه توصيف البيانات، وأما القسم الثاني يبحث فيه تحليل البيانات. لذلك فالقسم الأول يصف الباحث للمحة العامة عن روضة التربية القرآنية "نور الهداية" بريعين-سمارنج، وفي القسم الثاني يحلل الباحث تعليم المفردات في روضة التربية القرآنية "نور الهداية" بريعين-سمارنج، ومشكلاته والمحاولات لحلها.

أ. توصيف البيانات

لمحة عامة عن روضة التربية القرآنية "نور الهداية" بريعين-سمارنج

أ) الموقع الجغرافي

تقع روضة التربية القرآنية "نور الهداية" في بريعين بوكيت تيمور

سمارنج ثم هي هوية هذه روضة التربية القرآنية:

اسم الروضة : روضة التربية القرآنية "نور الهداية"

رقم الروضة : ك.د ١١.٣٣/٥/ب.أ.١.١. / ٥٧٣٩ / ٢٠١٢

العنوان : بوكيت بريعين تيمور

المركز : كوتا

المديريّة : سمارنج

المقاطعة : جاوى الوسطى

أما حدود روضة التربية القرآنية "نور الهداية" بريعين-سمارنج فهي

كما يلي:

الجانب الشرقي : مساكن

الجانب الغربي : شارع القرية

الجانب الجنوبي : مساكن

الجانب الشمالي : شارع القرية

ب) تاريخ النشأة

روضة التربية القرآنية "نور الهداية" بريعين-سمارنج من إحدى روضة تربية القرآن تحت إشراف وزارة الدينية. وأنشئت هذه روضة التربية القرآنية في سنة ٢٠٠٦م^١.

وأما الرؤية والبعثة والهدف من روضة التربية القرآنية فهي كما

يلي^٢:

(١) الرؤية :

إقامة روضة التربية القرآنية التي تتمكن من الشباب القرآني عقيدة قوة والشباب العالم والمفيد لبيئاتهم وكريم الأخلاق

(٢) البعثة :

أ) قدرة قراءة القرآن الجميلة والصحيحة

ب) قدرة فهم معنى آيات القرآن

ج) جعل القرآن أساس الحياة

^١مقتطف الوثيقة في روضة التربية القرآنية "نور الهداية" بريعين-سمارنج

^٢مقتطف الوثيقة في روضة التربية القرآنية "نور الهداية" بريعين-سمارنج

ج) المناهج الدراسية

المناهج الدراسية المستخدمة في روضة التربية القرآنية "نور الهداية" فهي المناهج التي قررتها وزارة الشؤون الدينية الإندونيسية والمناهج الدراسية المحلية التي قررتها روضة التربية القرآنية (*Kurikulum Lokal*) وأما عملية التعلم والتعليم في يوم الاثنين إلى يوم السبت، ويوم الأحد يوم العطلة. أما المواد الدراسية في هذه روضة التربية القرآنية فهي ما يلي:^٣

جدول ٤.١

المواد الدراسية

رقم	المواد الدراسية	رقم	المواد الدراسية المحلية
١	القرآن وغريبه	١	الفقه
٢	قراءتي الجز الأول	٢	التاريخ الإسلامي
٣	قراءتي الجز الثاني	٣	اللغة العربية
٤	قراءتي الجز الثالث	٤	الدعاء اليومي
٥	قراءتي الجز الرابع	٥	تحفيظ جز عما
٦	قراءتي الجز الخامس	٦	الأسماء الحسنى
٧	قراءتي الجز السادس	٧	قراءة الصلوات والتوحيد

^٣ مقتطف الوثيقة عن مناهج الدراسية في روضة التربية القرآنية "نور الهداية" بريعين-سمارانج

د) أحوال المعلمين

للمعلم دور هام في عملية التربية والتعليم، بل هو أهم عنصر من عناصر التعليم. وعدد المعلم في هذه الروضة ١١ معلماً^٤ ومعلمو هذه الروضة طلاب الجامعات الإسلامية حكومية والي سونجوا ومجتمع هذه القرية. ومديرة الروضة اليوم هي أستاذة خيرة النساء ، وأما معلم المفردات هو أستاذ محمد حفيظ.

جدول الأساتيد و الأساتذات

نمرة	الإسم	بداية التعلم	العنوان
١	خيرة النساء	٦ مايو ٢٠٠٦	سمارنج
٢	ليلي هداية	٦ مايو ٢٠٠٦	سمارنج
٣	علي مشكور	٦ مايو ٢٠٠٦	سمارنج
٤	صالح الفلاح	١ ديسمبر ٢٠٠٨	دبمك
٥	محي الدين	١٢ يولي ٢٠٠٨	فوروودادي
٦	تري ستيا باسوكي	١ فيرواري ٢٠٠٩	سمارنج
٧	ريني ويكاتي	١ فيرواري ٢٠٠٩	سمارنج
٨	أحمد طهري	٢٣ مايو ٢٠٠٨	سمارنج
٩	بهاء الدين	٢ اغوطوس ٢٠٠٩	سمارنج
١٠	أحمد نجيب	٢ ابريل ٢٠١٣	رمبانج
١١	محمد حفيظ	٢ اغوطوس ٢٠١٥	دبمك

^٤مقتطف الوثيقة في روضة التربية القرآنية "نور الهداية" بريعين-سمارنج

٥) أحوال التلاميذ

التلاميذ في روضة التربية القرآنية "نور الهداية" بريعين-سمارنج أكثرهم من مدينة سمارنج.

أما مجموعة التلاميذ في روضة التربية القرآنية "نور الهداية" بريعين-سمارنج سنة ٢٠١٤/٢٠١٥ فهي ٦١ تلميذا. ينقسم الى ١٢ تلميذا لقراءتي الجزء الأول، و١٦ تلميذا لقراءتي الجزء الثاني، و١٠ لقراءتي الجزء الثالث، و ١٢ لقراءتي الجزء الرابع، و١٠ لقراءتي الجزء الخامس، و ٧ لقراءتي الجزء السادس، و ٤ لقراءتي وغريب.^٥

جدول التلاميذ

نمرة	الإسم	مكان و تاريخ الولادة	العنوان
١	رسمى يوفي إيفانا	سمارنج، ٧ ابريل ٢٠٠٠	كوندوريا
٢	بيبي ساطيريا أوطامو	سمارنج، ١١ مايو ٢٠٠٠	كوندوريا
٣	أعكا نندا فراتاما	سمارنج، ٦ سبتمبر ٢٠٠١	كوندوريا
٤	فراح فوترى فرايوو	كومبوع، ٣٠ اكتوبر ٢٠٠٢	كوندوريا
٥	نبيلة خير النساء	بانجار نكارا، ١٧ مايو ٢٠٠٢	كوندوريا
٦	سيكار فامبايون أقي	سمارنج، ١٥ ديسمبر ٢٠٠٣	كوندوريا
٧	صفى أميليانا أوكنافياني	سمارنج، ٢ اكتوبر ٢٠٠٣	كوندوريا
٨	أفريليا كيتا سافيتري	سمارنج، ٢١ ابريل ٢٠٠٣	كوندوريا
٩	أفريديتا كيتا سافيتري	سمارنج، ١٢ ابريل ٢٠٠٤	كوندوريا
١٠	أحمد عفوا رحمن	ماكلانج، ٢٣ أغسطس ٢٠٠٣	كوندوريا

^٥ مقتطف الوثيقة في روضة التربية القرآنية "نور الهداية" بريعين-سمارنج

۱۱	فيروز مهانديكا	كوتو راجا، ۷ ديسيمبر ۲۰۰۱	كوندوريا
۱۲	رفيعنا	سمارنج، ۲ يوليو ۲۰۰۲	كوندوريا
۱۳	رباه خير النعم	ديماك، ۳۱ اكتوبر ۲۰۰۵	كوندوريا
۱۴	محمد رزق الله	سمارنج، ۱ بتاير ۲۰۰۱	كوندوريا
۱۵	سندي يوليان	فوروودادي، ۲۲ يوليو ۲۰۰۰	كوندوريا
۱۶	رفا الحاج	سمارنج،	كوندوريا
۱۷	ادي فوترا	فوروودادي، ۱۰ نوفمبر ۲۰۰۴	كوندوريا
۱۸	ساندرا	سمارنج،	كوندوريا
۱۹	انانتا اوليا	سمارنج، ۱۰ يونيو ۲۰۰۳	كوندوريا
۲۰	ريناتا اجيع	سمارنج، ۱۰ مايو ۲۰۰۴	كوندوريا
۲۱	فوترا فرتما	سولو، ۵ يوليو ۲۰۰۵	كوندوريا
۲۲	زهري كاملا	سمارنج،	كوندوريا
۲۳	زاسكيا	سمارنج، ۲۱ مايو ۲۰۰۶	كوندوريا
۲۴	رزقي فوتري	سمارنج، ۱ فيرواري ۲۰۰۵	كوندوريا
۲۵	جيهان احبي	سمارنج، ۱۰ مايو ۲۰۰۵	كوندوريا
۲۶	لينتاع جهبا	سمارنج، ۱ اغوسطوس ۲۰۰۶	كوندوريا
۲۷	عبد الرحمن	سمارنج، ۱۹ نوفمبر ۲۰۰۴	كوندوريا
۲۸	رزقي عريفة	ماغتان، ۲۷ سبتمبر ۲۰۰۶	كاراع ايار
۲۹	فحري	كوتا هارجو، ۱۳ سبتمبر ۲۰۰۵	كوندوريا
۳۰	سيفا ماليانو	سمارنج، ۱۵ سبتمبر ۲۰۰۳	كوندوريا
۳۱	عليا رحمی	سمارنج،	كوندوريا
۳۲	حنان	سمارنج،	كوندوريا

ڪونڊوريا	سمارنج،.....	سلسيلا	۳۳
ڪونڊوريا	سمارنج، ۳ فيبروري ۲۰۰۵	غالوه	۳۴
ڪونڊوريا	ڪروبوڪان، ۱۱ ستمبر ۲۰۰۶	رفقي فجر	۳۵
ڪونڊوريا	سمارنج، ۶ اپريل ۲۰۰۷	النساء اماليا	۳۶
ڪونڊوريا	سدوهارجو،	نور احسان	۳۷
ڪونڊوريا	فاقي، ۱۳ مايو ۲۰۰۶	ڪنھيا فوتري	۳۸
ڪونڊوريا	سمارنج، ۱۹ اڪٽوبر ۲۰۰۴	مھاراني	۳۹
ڪونڊوريا	سمارنج، ۷ مايو ۲۰۰۷	عليا راغيٽا	۴۰
ڪونڊوريا	سمارنج، ۲۵ يوني ۲۰۰۶	انداھ سفٽري	۴۱
ڪونڊوريا	سمارنج،.....	ديياھ	۴۲
ڪونڊوريا	مڪاسار، ۲ فيبروري ۲۰۰۳	ايعگار بودي	۴۳
ڪونڊوريا	سمارنج، ۱ فيبروري ۲۰۰۵	زھوي	۴۴
ڪونڊوريا	فونٽي اناڪ، ۲۴ يوني ۲۰۰۶	محمد زيدان	۴۵
ڪونڊوريا	سمارنج، ۷ فيبروري ۲۰۰۱	وندي دوي	۴۶
ڪونڊوريا	فڪالوعان، ۷ اغوسٽوس ۲۰۰۳	سابرينا	۴۷
ڪونڊوريا	سمارنج،	درة العين	۴۸
ڪونڊوريا	سمارنج، ۲۲ نومبر ۲۰۰۶	دني لوسياوتي	۴۹
ڪونڊوريا	سمارنج، ۲۰ نومبر ۲۰۰۴	رفاني فوتري	۵۰
ڪونڊوريا	سمارنج، ۱ دسمبر ۲۰۰۵	تريسا رماضاني	۵۱
ڪونڊوريا	سمارنج، ۲۹ فيبروري ۲۰۰۳	شفا مدانيا	۵۲
ڪونڊوريا	ديفوك، ۱۰ اپريل ۲۰۰۶	نوفال البيهقي	۵۳
ڪونڊوريا	ميدان، ۳ يولي ۲۰۰۳	فرح زفيرا	۵۴

٥٥	زكي	سمارنج، ...	كوندوريا
٥٦	فراذتيا فهليلي	سمارنج، ٦ اكتوبر ٢٠٠٤	كوندوريا
٥٧	رجاز اروغونا	سمارنج، ٢٠ سبتمبر ٢٠٠٣	كوندوريا
٥٨	رئيس الأمين	سمارنج، ٨ مايو ٢٠٠٥	كوندوريا
٥٩	أرجون بن نوفل	سمارنج، ٢ ديسمبر ٢٠٠٢	كوندوريا
٦٠	ألفيطو عفيف	سمارنج، ٥ سبتمبر ٢٠٠٤	كوندوريا
٦١	النساء عملية	سمارنج، ٦ ابريل ٢٠٠١	كوندوريا

و) تسهيلات روضة تربية القرآن "نور الهداية"

التسهيلات في روضة التربية القرآنية "نور الهداية" بريعين-سمارنج هي المباني او الوسائل التربوية. و التسهيلات الموجودة والمستخدمة هي كما في جداول الآتي

جدول ٤.٣

تسهيلات روضة التربية القرآنية

رقم	الاسم	البيان
١	غرفة رئيس الروضة	١
٢	غرفة الإدارة	١
٣	غرفة المدير	١
٤	غرفة المعلمين	١
٥	غرفة الجلوس	٢
٦	الفصل	٥
١٠	مسجد	١
١١	الحمام ودور المياه	٢

ب. تحليل البيانات

١. تعليم المفردات في روضة التربية القرآنية "نور الهداية" بريعين-سمارنج

أ) النظرة العامة عن المواد المدروسة

المادة المدروسة في كتاب المفردات يبحث فيه عن جميع الكلمات. ويجدد معلم المفردات بكتاب المفردات في روضة التربية القرآنية "نور الهداية" بريعين-سمارنج كما يلي^٦:

- ١) الأسرة، المثال: أب وأم وأخ وأخت وجد وجدة وغيرها
- ٢) أعضاء البدن المثال: فم وشفة وسن ولسان وبطن ورجل ويد وأصابع ورأس وشعر وجبهة وغيرها
- ٣) الطعام والشراب المثال: رز ولحم وسبة وبيض وغيرها
- ٤) البيت المثال: باب ونافذة ودار وستار وخزانة وكرسی ومكتب وسرير ومصباح وغيرها
- ٥) المدرسة المثال: فصل وإدارة وأستاذ وسبورة وقلم ودفتر ومحفظة وغيرها
- ٦) الملابس المثال: قميص وسروال وخذاء وقلنسوة وخمار وفتان وغيرها
- ٧) الصحة والنظافة والأمن المثال: صيدلية ومستشفى وطبيب ومكنسة وبوليس وغيرها
- ٨) الحيوان المثال: فيل واسد ودجاج وأرنب وفراش ونمل وبعوضة وبط وتمساح وغيرها
- ٩) العدد المثال: واحد واثنان وثلاثة وغيرها

^٦مقابلة مع معلم المفردات في روضة التربية القرآنية "نور الهداية" بريعين-سمارنج

ب) أغراض تعليم المفردات

كما ذكره الباحث في الباب الثاني بأن أغراض تعليم المفردات فهي كما يلي:

قد يرى الطّلاب أنّ النّاجحين في تعليم اللّغة العربيّة هم الّذين يقدرون على قواعد النّحويّة والصّرفيّة ويستطيعون أن يقرؤا ويكتبوا الثّراث، ويحفظون مفردات كثيرة وأتى إليها التّرجمة. وهم لم يعرفوا أنّهم يزيدون أنفسهم بقدرة الإِسْتِقْبال فحسب، يعنى في مهارة القراءة، أى أنّهم ماهرون في إحدى نواحي فقط. فالقدرة الصّحيحة في استعمال اللّغة العربيّة تحتوى على المهارات اللّغويّة الأربع.

وإنّ القدرة على المفردات في تعليم اللّغة العربيّة هي مطلوب أساسيّ من مطالب تعليم اللّغة العربيّة و شرط من شروط إجابتها. وإنّ أهداف تعليم اللّغة العربيّة كاللغة الأجنبيّة للإندونيسيين، هي القدرة على الاتّصال باللّغة العربيّة أى وجه الطلاب إلى قدرة الاستماع والكلام والقراءة والكتابة. والأهداف الأخرى هي آلة لفهم العلوم الدّينيّة. ولتعليم المفردات أغراض صحيحة وطرق سليمة مناسبة بتلك الأهداف. وقد يرى البعض أن تُعَلِّم الدارس الأجنبي معنى كلمة عربيّة يعنى قدرة على ترجمتها إلى اللّغة القوميّة، وبعض الآخر قد يرى أنّ تعلم الكلمة العربيّة يعنى قدرته على تحديد معناها في القواميس والمعاجم العربيّة.

ليست الأغراض في تعليم المفردات أن يتعلّم الطّلاب نطق حروفها فحسب، أو حفظها أو فهم معناها مستقلّة، أو وصفها في تركيب لغوي صحيح فقط. فإنّ معيار الكفاءة في تعليم المفردات هو أن يكون الطّلاب قادرا على هذا كلّه.

ج) العملية التعليمية

- وقفا لما شاهد الباحث من الأحوال الميدانية وما يتناول من معلم
المفردات. فإن عملية تعليم المفردات في هذه روضة التربية القرآنية كتابية:
١) يجمع المعلم جميع تلاميذه أولاً
٢) ثم يأمرهم المعلم لكي يجلسوا في مكان مكتوب
٣) ثم يأمر المعلم تلميذا لكي يتقدم أمام أصحابه
٤) ثم يأمره المعلم لكي يقرأ النصوص المفردات فثم أصحابه يتبعوا أيضاً
بلا استخدام نصوص
٥) ثم يعطي المعلم الشرائح والنصائح

٢. مشكلات تعليم المفردات في روضة التربية القرآنية "نور الهداية" بريعين-

سمارنج وطريق حلها

كلمة "المشكلات" هي جمع مشكلة أو بمعنى مفرد أي مشكلة عظيمة وهي الصعوبات أو الأشياء التي تحتاج إلى العلاج والحل^٧. وههنا هي الصعوبات الموجودة في تعليم المفردات.
وأما الحصول على تعليم المفردات فيحتاج إلى التفكير والاهتمام. وعملية تعليم المفردات وتعلمها للإندونيسيين ليس بأمر سهل، هناك مشكلات يواجهونها، سواء كانت من العوامل الداخلية أو من العوامل الخارجية .
بعد أن يشرح الباحث البيانات عن تلاميذ روضة التربية القرآنية "نور الهداية" بريعين-سمارنج، فمشكلات تعليم المفردات تتكون من الأمور الآتية، وهي كما يلي:

^٧صالح عبد العزيز، التربية وطرق التدريس، (مصر: دار المعارف، دون سنة)، ص. ٢١٨

أ) العوامل الداخلية

(١) المشكلات من جهة التلاميذ

(أ) قلة الاهتمام بالمادة

هذا العامل من أهم العوامل الذي يؤدي إلى اختلاف قدرة التلاميذ على تعليم المفردات. والتلاميذ الذين لا يفهمون ما ألقاه المعلم، فتقلت رغبتهم واهتمامهم بتعلمه. وهذا يجعل صعوبات التلاميذ في درس المفردات. وأما طريقة حلها فهي:

(١) أن يعطي المعلم التشجيعات إلى تلاميذه عند تعلمهم بالتبيين عن أهمية المفردات

(٢) أن يعطي المعلم تلاميذه التدريبات أو التمرينات السهلة البسيطة، لكي يشعروا أن المفردات سهلة ومهمة

(ب) عدم أنشطة التعلم خارج الفصل

من المهم، على التلاميذ أن يتعلموا في وقت غير معين من المدرسة، لزيادة قوة الفهم للمواد المدروسة بعد انتهاء حصة التعليم، ولكن كثير من تلاميذ لم أنشطة أخرى في بيوتهم. وغالبا هم يتعلمون حينما يواجهون الإمتحان فقط. وأما طريقة حلها فهي:

(١) على التلاميذ أن يمارسوا بالتعلم ممارسة صحيحة، وأن يرغبوا في قراءة النصوص العربية، وأن يكثروا القراءة والتدريبات والممارسات

(٢) ينبغي للوالد أن يهتم بأولاده في التعلم والدروس في بيته

٢) المشكلات من جهة المعلم

(أ) قلة التدريبات والتمرينات للتلاميذ

من أساس تدريس المفردات الإكثار من حفظ المفردات بالتمرينات لأنه لا تتحقق الأغراض في دروس المفردات إلا بتدريب التلاميذ تدريبا كافيا.

وأما طريقة حلها فهي : وأن يعطي المعلم التمرينات لتلاميذه في كل آخر حصة التعليم حتى يشعروا بأنهم قد لمسوا روعة العبارة وتذوقوا جمالها بأنفسهم.

(ب) قلة الرعاية والتشجيع للتلاميذ

إن رعاية المعلم لتلاميذه لها دور مهم لمساعدة تحقيق الأهداف المرجوة، وبهذه الرعاية تجلب اهتمامهم لعملية تعليم المفردات وتثير لفهم ما يلقيه المعلم، وبالعكس أن قلة الوعي من المعلم تسبب الملل لديهم في عملية هذا التعليم. وأما قلة التشجيع تؤدي إلى ضياع حماسة التلاميذ وميولهم في تعليم المفردات لأن تعليم المفردات وتعلمها يحتاج إلى أعمال خاصة لإدراك القدرة. وأما طريقة حلها :

(١) ينبغي للمعلم أن يوفر الرعاية إلى تلاميذه

(٢) وأن يعطي الحوافز التشجيعية إليهم، لأن المعلم بلا شك له أثر كبير ودور مهم في تنمية الثقة في نفوسهم.

٣) المشكلات من جهة المدير

المشكلات من جهة المدير قلة حضوره في روضة التربية القرآنية وقلة الرعاية والتشجيع للمعلمين. ما يسبب لايحضر في

هذه روضة التربية القرآنية لأنه مشغول بأعمال كثيرة في الخروج
فصارت عملية تعليم المفردات أو غيرها لا يتفكير ولا يهتم به.
وأما طريقة حلها :

(١) على المدير أن يستعمل الوقت أحسن ما يمكن حتى يحضر
فيها

(٢) ينبغي للمعلم أن يشجعوا التلاميذ وإن لم يكن التشجيع من
المدير

(ب) العوامل الخارجية

(١) المشكلات من جهة والدي التلاميذ

الوالدون دور مهم في حياة أولادهم لكن لا يهتمون
الوالدون بأولادهم أو التلاميذ في تعليم المفردات لأن الوالدين
يتكلمون أمامهم باللغة الأم أو باللغة الإقليمية يعنى اللغة الجاوية أو
اللغة الإندونيسيا في حياتهم اليومية. وهم يعبر بأن المفردات لا تم في
حياتهم بل رسول الله يقول " كل مولود يولد على الفطرة فأبوه
يهودا نه او ينصرانه واويمجسانه (رواه مسلم) لم يعرفوا حقيقة مزايا
المفردات وخصائصها لأولادهم (التلاميذ).

وأما طريقة حلها ينبغي لوالدي التلاميذ أن يهتموا بعملية تعلم
أولادهم

(٢) المشكلات من جهة وقت التعليم

إن المشكلات من جهة الوقت قلة حصة التعليم. في هذه
روضة تربية القرآن كانت عملية تعليم المفردات وتعلمها حصة
واحدة في الأسبوع، لكل حصة ثلاثون دقيقة. هذا وقت قصير لتعليم
المفردات لأن هذا الدرس يحتاج إلى التفكير والإهتمام.

وأما طريقة حلها فهي:

(١) على المعلم أن يستعمل الوقت أحسن ما يمكن

(٢) ينبغي للمعلم أن يزيد وقت تعليم وتعلم المفردات في وقت آخر